

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 102/76 НА СЪВЕТА

от 19 януари 1976 година

относно митническия режим на някои рибни продукти с произход от Норвегия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност, и по-специално членове 43 и 113 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Европейския парламент¹,

като има предвид че чрез размяна на писма между Европейската икономическа общност и Норвегия, Общността се задължи автономно да намали митата, начислявани върху някои рибни продукти, попадащи в позиции ex 03.01, ex 16.04 и ex 16.05 от Общата митническа тарифа, с произход от Норвегия, при условие че Норвегия спазва установените условия на обща конкуренция в рибния сектор;

като има предвид че тази размяна на писма предвижда някои правила за произход; като има предвид, че ако тези правила се прилагат, трябва да бъдат определени условия за уреждане на транспортирането на продукти с произход и мерки за административно сътрудничество; като има предвид че фактът, че въпросните продукти са продукти с произход, трябва да бъде потвърден със сертификат за движение, издаден от норвежките митнически органи, когато съответните продукти се изнасят,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Митническите ставки, начислявани върху вноса в Общността, така както първоначално са били формулирани за продукти с произход от Норвегия и попадащи в позиции с номера ex 03.01, ex 16.04 и ex 16.05 от Общата митническа тарифа, изброени в таблица I, приложена към настоящия регламент, да бъдат намалени до ниво на ставките, както е показано за всяка от тях.

2. Митническите ставки, начислявани върху вноса в Дания и Обединеното кралство на продукти с произход от Норвегия и попадащи в позиции с номера ex 03.01, ex

¹ ОВ С 7, 12.1.1976 г., стр. 70.

16.04 и ex 16.05 от Общата митническа тарифа, изброени в таблица II, приложена към настоящия регламент, да бъдат фиксирани на нивата, показани за всяка от тях.

3. Митническите ставки, начислявани върху вноса в Ирландия на продукти с произход от Норвегия и попадащи в позиции с номера ex 03.01, ex 16.04 и ex 16.05 от Общата митническа тарифа, изброени в таблица III, приложена към настоящия регламент, да бъдат намалени до или фиксирани на нивата, показани за всяка от тях.

4. Намаленията, упоменати в параграфи 1, 2 и 3, ще влязат в сила само при условие че Норвегия се съобрази с настоящи или бъдещи референтни цени в Общността.

Член 2

Концепцията за продукти с произход е дефинирана, а начините за административно сътрудничество са формулирани в приложението към настоящия регламент.

Член 3

Консервирани шпроти, трициона или цаца (*Sprattus sprattus*) не могат по никакъв начин да бъдат държани на склад, излагани за продажба, разпространявани или продавани в Общността под друго наименование освен като консервирани шпроти, трициона или цаца, и по-специално те не трябва да носят наименования от рода на норвежки сардини, аншоа или херинга.

Член 4

1. Регламент (ЕИО) № 3609/73 на Съвета от 27 декември 1973 г. относно митническия режим на някои продукти с произход от Норвегия², изменен с Регламент (ЕИО) № 1460/74³, се отменя.

2. Позовавания на регламента, отменен по силата на параграф 1, да се считат за позовавания към настоящия регламент.

Член 5

Настоящият регламент влиза в сила на 1 февруари 1976 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 19 януари 1976 година.

² ОВ L 365, 31.12.1973 г., стр. 171.

³ ОВ L 156, 13.6.1974 г., стр. 1.

За Съвета:

Председател

J. HAMILIUS

ПРИЛОЖЕНИЕ

I. За целите на прилагане на тарифните намаления, упоменати в член 1, следните продукти, при условие че бъдат транспортирани директно в Общността, се считат за продукти с произход от Норвегия:

- а) продукти, получени от риболов в Норвегия;
- б) продукти, извлечени от морето от норвежки плавателни съдове;
- в) продукти, получени на борда на норвежки кораби фабрики, изключително от продукти, упоменати в буква б);
- г) стоки, произведени в Норвегия от продукти, уточнени в букви а), б) и в).

Изразът „в Норвегия“ се отнася също до териториалните води на Норвегия. Плавателни съдове, плаващи в открито море, включително кораби фабрики, на които уловът се обработва или преработва, се считат за част от норвежката територия, в случай че това удовлетворява условията, изложени по-долу по отношение на плавателни съдове.

Изразът „норвежки плавателни съдове“ се отнася само до плавателни съдове:

- които са регистрирани в Норвегия;
- които плават под норвежки флаг;
- които са поне 50 % притежание на граждани на държавите-членки на Общността или на Норвегия, или на фирма със седалище в някоя от тези държави, чийто управител или управители, председател на управителния съвет или на надзорния съвет, както и мнозинството от членовете на такива съвети са граждани на държавите-членки на Общността или на Норвегия, и при които, също така, в случай на съдружие или дружества с ограничена отговорност, поне половината капитал принадлежи на тези държави или на обществени органи или граждани на същите;
- при които капитанът и целият офицерски състав са граждани на държавите-членки на Общността или на Норвегия;
- при които най-малко 75 % от екипажа са граждани на държавите-членки на Общността или на Норвегия.

II. Счита се, че продуктите се превозват директно от Норвегия до Общността, когато не пресичат други територии освен тези на Норвегия и Общността.

Същите продукти, когато съставляват една-единствена пратка, която не е разделяна, може да бъдат транспортирани през други територии освен тези на Норвегия или Общността и може, когато е подходящо, да бъдат претоварвани или временно складиращи на такива територии, при условие че пресичането на тези територии се е наложило по географски причини, стоките са били под надзора на митническите органи в страната на транзит или складиране, че не са били пускани в търговската мрежа на такива страни, употребявани по домовете там, или не са претърпявали други операции освен разтоварване, претоварване или някаква друга операция, предназначена да ги запази в добро състояние.

III. Продуктите с произход, по смисъла на настоящото приложение, се ползват при внос в Общността от разпоредбите на член 1 при представяне на сертификат за движение EUR.1, издаден от норвежките митнически органи според спогодбата между ЕИО и Норвегия, при писмено заявление от страна на износителя, подадена на необходимия за целта формуляр.

IV. Ще се прилагат разпоредбите на Протокол 3, към Регламент (ЕИО) № 1691/73 на Съвета от 25 юни 1973 г. относно издаването на сертификати, ограничението за представяне на такива сертификати пред митническите органи на държавата-вносителка и взаимопомощта между Норвегия и държавите-членки за целите на проверка на автентичността и точността на сертификатите за движение.

ТАБЛИЦА I

**Митнически ставки, начислявани върху продукти, внасяни в Общността
така, както първоначално са били въведени**

Код по Общата митниче ска тарифа (ОМТ)	Описание на стоките	Мита, начислявани от:				
03.01	Риби, пресни (живи или умъртвени), охладени или замразени:	1.1.197 4 г.	1.1.197 5 г.	1.1.197 6 г.	1.1.19 77 г.	1.7.197 7 г.
		***[P]e	***[P]e	***[P]e	***[P]	***[P]l

16.04	В. Морски риби: II. Филета: b) Замразени от: 1. Треска от вида <i>Gadus morrhua</i> или <i>Gadus callarias</i> 2. Трескови риби с черни петна по гърба (<i>Pollachius virens</i> или <i>Gadus virens</i>) 3. Треска от вида <i>Gadus aeglefinus</i> 4. Костури (<i>Sebastes marinus</i>) 6. Скумрия 7. Други Пригответени или консервирани риби, включително хайвер и неговите заместители: С. Херинга: I. Филета, сурови, покрити с тесто или галета, замразени Г. Други: I. Филета, сурови, покрити с тесто или галета ex II. Други: - Шпроти (<i>Sprattus sprattus</i>), в херметизирани опаковки*	ase insert this column from the original]***	ase insert this column from the original]***	ase insert this column from the original]***	lease insert this column n from the origin al]***	ease insert this column from the origina l]***
16.05	Раковидни и мекотели, пригответени или консервирани: ex А. Раци: - В херметизирани опаковки* ex В. Други: - Скариди, с черупките, замразени, с изключение на скариди от рода „Crangon“.					

* Херметизирани опаковки означава опаковки, които да са споени или запечатани по такъв начин, че да няма достъп на въздух или микроби, и които да не могат да бъдат отворени, без видът им да бъде нарушен.

ТАБЛИЦА II

Митнически ставки, начислявани върху продукти, внасяни в Дания или Обединеното Кралство

Код по Общата митническа тарифа (ОМТ)	Описание на стоките	Мита, начислявани от:				
03.01	Риби, пресни (живи или умъртвени), охладени или замразени:	1.1.1974 г.	1.1.1975 г.	1.1.1976 г.	1.7.1977 г.	
	В. Морски риби:		***[	***[Ple	***[Ple	

	II. Филета: b) Замразени от: 1. Треска от вида <i>Gadus morrhua</i> или <i>Gadus callarias</i> 2. Трескови риби с черни петна по гърба (<i>Pollachius virens</i> или <i>Gadus virens</i>) 3. Треска от вида <i>Gadus aeglefinus</i> 4. Костури (<i>Sebastes marinus</i>) 6. Скумрия 7. Други	Освободени Освободени Освободени Освободени Освободени Освободени	Plea se insert this column from the original] ****	ase insert this column from the original]****	ase insert this column from the original]****	
16.04	Приготвени или консервирани риби, включително хайвер и неговите заместители: C. Херинга: I. Филета, сурови, покрити с тесто или галета, замразени G. Други: I. Филета, сурови, покрити с тесто или галета ex II. Други: - Шпроти (<i>Sprattus sprattus</i>), в херметизирани опаковки*	Освободени Освободени 3 %				
16.05	Раковидни и мекотели, приготвени или консервирани: ex A. Раци: - В херметизирани опаковки* ex B. Други: - Скариди, с черупките, замразени, с изключение на скариди от рода „Crangon“.	Освободени Освободени				

* Херметизирани опаковки означава опаковки, които да са споени или запечатани по такъв начин, че да няма достъп на въздух или микроби, и които да не могат да бъдат отворени, без видът им да бъде нарушен.

ТАБЛИЦА III

Митнически ставки, начислявани върху продукти, внасяни в Ирландия

Код по Общата митниче ска тарифа (ОМТ)	Описание на стоките	Мита, начислявани от:				
03.01	Риби, пресни (живи или умъртвени), охладени или замразени:	1.1.197 4	1.1.197 5	1.1.197 6	1.7.197 7	
			***[Ple	***[Ple	***[Ple	

16.04	В. Морски риби:					
	II. Филета:					
	b) Замразени от:					
	1. Треска от вида <i>Gadus morrhua</i> или <i>Gadus callarias</i>	12 %	ase insert this column from the original]***	ase insert this column from the original]***	ase insert this column from the original]***	
	2. Трескови риби с черни петна по гърба (<i>Pollachius virens</i> или <i>Gadus virens</i>)	12 %				
	3. Треска от вида <i>Gadus aeglefinus</i>	12 %				
	4. Костури (<i>Sebastes marinus</i>)	12 %				
	6. Скумрия	12 %				
	7. Други	12 %				
	Пригответени или консервирани риби, включително хайвер и неговите заместители:					
16.05	С. Херинга:					
	I. Филета, сурови, покрити с тесто или галета, замразени	12 %				
	G. Други:					
	I. Филета, сурови, покрити с тесто или галета	12 %				
	ex II. Други:					
	- Шпроти (<i>Sprattus sprattus</i>), в херметизирани опаковки*	35 %				
	Раковидни и мекотели, пригответени или консервирани:					
	ex А. Раци:					
	- В херметизирани опаковки*	33,4 %				
	ex В. Други:					
	- Скариди, с черупките, замразени, с изключение на скариди от рода „Crangon“.	Освобо дени				

* Херметизирани опаковки означава опаковки, които да са споени или запечатани по такъв начин, че да няма достъп на въздух или микроби, и които да не могат да бъдат отворени, без видът им да бъде нарушен.